

Lecture du livre d'EzéchielÉzéchiel 2,2-5

28 Comme la vision de l'arc qui adviendra dans la nuée dans le jour de l'ondée,  
 ainsi (était) la vision de la brillance alentour :  
 celle-là, (c'était) la vision de la ressemblance de la gloire du Seigneur ; /  
 et je vis et tombai sur ma face,  
 et j'entendis une voix qui parlait.

1 Et elle dit par devers moi : /

« Fils d'homme, tiens-toi-debout sur tes pieds,  
 et c'est toi que je parlerai ».

(S. : par devers toi ; V. : avecque toi)

2 \*Et il fit-venir en moi l'Esprit\*, tout-comme il avait dit par devers moi,  
 \*et il me fit-tenir-debout sur mes pieds\*, /  
 et j'entendis celui qui parlait par devers moi.

Ez 3,24

3 Et il dit par devers moi :

« Fils d'homme, moi je t'envoie vers les fils d'Israël,  
 vers les nations s'insurgeantes, qui se-sont-insurgées contre moi ; /  
 eux et leurs pères se-sont-révoltés contre moi  
 jusqu'à l'os de ce jour-ci.

4 Et les fils, endurcis de face et forts de cœur,  
 moi, je t'envoie vers eux, /

et tu diras par devers eux : 'Ainsi dit Mon-Souverain Seigneur'.

5 Et eux, s'ils entendent et s'ils négligent,  
 car eux (sont) une maison de rébellion, /  
 ils connaîtront qu'un prophète est advenu dans le centre d'eux.

6 Et toi, Fils d'homme, ne crains pas à cause d'eux,  
 et à cause de leurs paroles ne crains pas,  
 car c'est toi qui (auront) les aiguillons et les échardes,  
 (S. : à-cause-de-quoi ils s'aiguillonneront et se-dresseront sur toi à l'entour)  
 et chez des scorpions toi tu habites ; /  
 à cause de leurs paroles ne crains pas,  
 et à cause de leur face ne sois pas confondu,  
 car eux (sont) une maison de rébellion.

(V. : avecque toi sont)

7 Et tu parleras mes paroles par devers eux,  
 s'ils entendent et s'ils négligent, /  
 car eux (sont) [une maison de] rébellion.

8 Et toi, Fils d'homme, entends ce-que moi je parle par devers toi,  
 n'advient pas rébellion comme la maison de la rébellion : /  
 Entr'ouvre ta bouche,  
 et nourris-toi de-ce-que moi je donne par devers toi ».

Nous devons remarquer une gradation dans ce qui est dit et fait (Ez 1,28-2,3). La ressemblance de la gloire du Seigneur apparaît d'abord pour jeter à terre ; puis le Seigneur adresse la parole pour relever ; il envoie ensuite l'Esprit, par une grâce surabondante qui redresse et fait se tenir debout. A moins de voir en esprit quelque chose de l'éternité, jamais nous ne tomberions la face contre terre pour le repentir. Mais voici que la voix du Seigneur nous console ainsi prostrés, pour que nous nous levions par l'action, une action que cependant nous ne pouvons accomplir avec notre énergie à nous. Alors l'Esprit nous emplit et nous soulève, et il nous met debout sur nos pieds : nous étions prosternés jusqu'à terre, regrettant nos fautes, il faut que nous soyons à l'avenir debout, bien droits, dans l'action bonne. ... En effet, debout, le prophète vit la vision spirituelle et tomba à terre ; tombé à terre, il perçut une parole qui l'avertissait de se lever ; se levant, il s'entendit ordonner, de prêcher. Pour nous, qui nous dressions encore debout de toute la hauteur de notre orgueil, il est juste que nous tombions à terre pour la pénitence, commençant à ressentir quelque chose de la crainte de l'éternité. Alors, humblement prostrés, avec une conscience aiguë de notre faiblesse, nous sommes invités, par un mot divin de consolation, à nous relever pour des œuvres courageuses. Et alors, si nous persistons dans une inébranlable constance à l'œuvre du bien, il faudra que nous relevions aussi d'autres hommes, en leur prêchant ce grâce à quoi nous nous sommes relevés nous-mêmes. On ne prescrit pas à un homme qui gît à terre de s'en aller prêcher, de crainte qu'il ne détruise par sa conduite, faible comme il est, ce qu'il peut édifier par sa parole.

Grégoire le Grand, Homélie sur Ezéchiel, hom. 9, n° 3,4

« Mon cœur a exulté dans le Seigneur » (1 S 2,1). Il était nécessaire que Anne ajoute « dans le Seigneur », car il y a une exultation qui n'est pas dans le Seigneur. Il est dit de même : « Réjouissez-vous dans le Seigneur » (Ph 4,4), car on peut se réjouir dans des choses charnelles et non dans le Seigneur. Si je me réjouis de ce que j'ai trouvé un trésor visible, c'est une joie de la chair et elle n'est pas dans

- 1 (Frères,) [s'] il faut se-vanter, (ce n'est) certes pas profitable,  
or j'en-viendrai aux visions et révélations du Seigneur.  
(2-4 : ravissement d'un homme jusqu'au 3<sup>e</sup> ciel où il entendit l'ineffable.)
- 5 Au profit du tel (homme) je me-vanterai,  
or au profit de moi-même je ne me-vanterai pas,  
si ce-n'est dans [mes] infirmités.
- 6 Car, si je voulais me-vanter, je ne serai pas un imprudent,  
car je dirai la vérité,  
or je me-ménage,  
de peur que quelqu'un ne compte pour moi  
au-delà de ce-qu' il regarde (en) moi ou entend de moi.
- 7 Et quant-au débordement des révélations,  
afin que je ne m'exhause pas,  
m'a été donnée une écharde à [ma] chair, un ange de Satan,  
afin qu'il me soufflète, afin que je ne m'exhause pas.
- 8 Au profit de ceci trois-fois j'ai exhorté le Seigneur,  
afin qu'il se-répudie loin de moi.
- 9 Et il m'a dit :  
« Ma grâce te suffit,  
car la puissance est finie dans l'infirmité » ;  
donc très-volontiers je me-vanterai plutôt dans mes infirmités,  
afin que se-cantonne sur moi la puissance du Christ.
- 10 Par-là je-me-plais-bien dans les infirmités,  
dans les brutalités, dans les obligations,  
dans les persécutions et les angoisses au profit de Christ,  
car, lorsque je suis-infirmes, alors je suis puissant.

Évangile de Jésus Christ selon saint Marc

Marc 6,1-6

- 1 (Jésus) sortit de-là (=de chez Jaïre),  
et il vient vers sa patrie, et ses disciples le suivent.
- 2 Et, °tandis que le sabbat advenait °,  
il commença à \*enseigner dans la synagogue\*,  
et beaucoup, entendant, \*étaient abasourdis [sur son enseignement]\*, disant :  
« D'où (est) à celui-ci [touts] cesci ?  
et quelle [est] la sagesse qui-a-été-donnée à celui-ci,  
et les puissances telles, qui-adviennent via ses mains ? »
- 3 Celui-ci n'est-il pas l'artisan, le fils de Marie,  
et le frère de Jacques et de Josèt et de Juda et de Simon ?  
et ses sœurs ne sont-elles pas ici chez nous ? »  
et \*ils étaient scandalisés en lui\*.
- 4 Et Jésus disait que :  
« \*Il n'est pas de prophète déshonoré,  
si ce-n'est dans sa patrie\*,  
et \*parmi ses parents et dans sa maisonnée\* ». »
- 5 Et il ne pouvait faire là aucune puissance,  
si ce-n'est-qu'imposant les mains à peu de \*faibles, il-(les)-soigna\*.
- 6 Et il s'étonnait à cause de leur incroyance,  
\*et il parcourait les villages à l'entour, enseignant\*.

Mc 1,21:  
Mc 1,22 ; 11,18:

Mc 14,27.29:

Jn 4,44  
Gn 12,1

Mc 6,13 ; Mt 14,14

Mt 9,35

---

le Seigneur ; si je me réjouis de ce que les hommes me louent, peut-être même sans que je le mérite, ce n'est pas là « se réjouir dans le Seigneur » ; si je me réjouis dans des choses périssables et caduques, rien de tout cela ne produit une joie digne d'éloges. Si au contraire je me réjouis d'avoir été jugé digne de « souffrir l'injustice pour le Nom du Seigneur » (Ac 9,16), cette joie est dans le Seigneur, parce qu'il a dit à ce propos : « Réjouissez-vous et exultez, car votre récompense est grande dans les cieux » (Mt 5,12) ; si je me réjouis d'être l'objet de haines injustes, si je me réjouis d'être combattu à cause de la parole de Dieu, si je me réjouis d'être corrigé par « des fatigues, des persécutions, des angoisses » (2 Cor 12,10), si je suis heureux de recevoir tout cela, cette joie est dans le Seigneur. C'est pourquoi l'Écriture nous enseigne à rejeter les joies terrestres, périssables et caduques, pour exulter de joies éternelles dans le Seigneur.